

STN	Elektrické spotrebiče pre domácnosť a na podobné účely Bezpečnosť Časť 1: Všeobecné požiadavky Zmena A11	STN EN IEC 60335-1/A11 36 1055
------------	---	--

Amendment

Amendement

Änderung

Táto zmena A11 STN EN IEC 60335-1: 2026 je slovenskou verziou európskej normy EN IEC 60335-1: 2023/A11: 2023.

Preklad zabezpečil Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky. STN EN IEC 60335-1/A11 má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This ammendment A11 to STN EN IEC 60335-1: 2026 is the Slovak version of the European Standard EN IEC 60335-1: 2023/A11: 2023.

It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing. STN EN IEC 60335-1/A11 has the same status as the official versions.

141735

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2026
Slovenská technická norma a technická normalizačná informácia je chránená zákonom č. 60/2018 Z. z. o technickej normalizácii v znení neskorších predpisov.

Národný predhovor

Obrázky a matematické výrazy v tejto STN sú prevzaté z elektronických podkladov dodaných z CENELEC, © 2023 CENELEC, ref. č. EN IEC 60335-1: 2023/A11: 2023 E.

Upozornenie na používanie tejto STN

STN EN 60335-1 z decembra 2012 sa môže súbežne s touto normou používať v súlade s európskym predhovorom k EN IEC 60335-1: 2023/A11: 2023. Dátum zrušenia STN EN 60335-1 z decembra 2012 bude oznámený vo Vestníku Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

Normatívne referenčné dokumenty

Na nasledujúce dokumenty sa odkazuje v texte takým spôsobom, že časť ich obsahu alebo celý obsah predstavuje požiadavky tohto dokumentu. Pri datovaných odkazoch sa používa len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa používa najnovšie vydanie citovaného dokumentu (vrátane akýchkoľvek zmien).

POZNÁMKA 1. – Ak bola medzinárodná publikácia zmenená spoločnými modifikáciami, čo je indikované označením (mod), použije sa príslušná EN/HD.

POZNÁMKA 2. – Aktuálne informácie o platných a zrušených STN a TNI možno získať na webovom sídle www.unms.sk.

Prehľad normatívnych referenčných dokumentov:

Medzinárodná norma	Európska norma	STN	Triediaci znak
N/A	EN IEC 62311: 2020	STN EN IEC 62311: 2020	36 7080
N/A	EN 62479: 2010	STN EN 62479: 2011	36 7933
–	EN 50160: 2022	STN EN 50160: 2023	33 0121

Názvy normatívnych referenčných dokumentov prevzatých do STN:

STN EN 62311 Posudzovanie elektronických a elektrických zariadení z hľadiska obmedzenia expozície osôb elektromagnetickým poliám (0 Hz – 300 GHz)

STN EN 62479 Posudzovanie zhody nízkovýkonových elektronických a elektrických zariadení so základnými obmedzeniami z hľadiska expozície osôb elektromagnetickými poliami (10 MHz až 300 GHz)

STN EN 50160 Charakteristiky napätia elektrickej energie dodávanej z verejných elektrických sietí

Vypracovanie

Spracovateľ: Iveta Vámošiová, INKO, Prešov, Ing. Iveta Vámošiová

Technická komisia: TK 10 Elektrické spotrebiče pre domácnosť a elektrické ručné náradie

**Elektrické spotrebiče pre domácnosť a na podobné účely
Bezpečnosť
Časť 1: Všeobecné požiadavky**

Household and similar electrical appliances
Safety
Part 1: General requirements

Appareils électrodomestiques et analogues
Sécurité
Partie 1: Exigences générales

Sicherheit elektrischer Geräte für den
Hausgebrauch und ähnliche Zwecke
Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Táto zmena A11 mení európsku normu EN IEC 60335-1: 2023; CENELEC ju schválil 22.11.2023. Členovia CENELEC sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto zmene bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy. Aktualizované zoznamy a bibliografické odkazy týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CENELEC.

Táto zmena existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CENELEC v preklade do národného jazyka a ktorá bola oznámená Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CENELEC sú národné elektrotechnické komitety Belgicka, Bulharska, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunska, Severného Macedónska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Srbska, Španielska, Švajčiarska, Švédska, Talianska a Turecka.

CENELEC

Európsky výbor pre normalizáciu v elektrotechnike
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Riadiace stredisko CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

Obsah

strana

Európsky predhovor	5
1 Zmena Úvodu.....	6
2 Zmena kapitoly 2 Normatívne referencie.....	6
3 Zmena kapitoly 3 Termíny a definície.....	6
4 Zmena kapitoly 5 Všeobecné požiadavky na skúšky	7
5 Zmena kapitoly 6 Triedenie.....	7
6 Zmena kapitoly 8 Ochrana pred prístupom k živým častiam.....	7
7 Zmena kapitoly 11 Ohrievanie	7
8 Zmena kapitoly 13 Unikajúci prúd a elektrická pevnosť pri prevádzkovej teplote.....	8
9 Zmena kapitoly 16 Unikajúci prúd a elektrická pevnosť	8
10 Zmena kapitoly 19 Abnormálna prevádzka.....	8
11 Zmena kapitoly 20 Stabilita a mechanické nebezpečenstvá.....	9
12 Zmena kapitoly 22 Konštrukcia.....	9
13 Zmena kapitoly 24 Súčasti	10
14 Zmena kapitoly 25 Pripojenie na sieť a vonkajšie ohybné šnúry.....	10
15 Zmena kapitoly 27 Pripojenie na uzemnenie.....	11
16 Zmena kapitoly 29 Vzdušné vzdialenosti, povrchové cesty a pevná izolácia	11
17 Zmena kapitoly 32 Žiarenie, toxicita a podobné nebezpečenstvá.....	11
18 Zmena príloh.....	11
19 Zmena obrázkov.....	64
20 Zmena Literatúry	65
21 Zmena Indexu definovaných slov.....	35

Európsky predhovor

Tento dokument (EN IEC 60335-1: 2023/A11: 2023) pripravila technická komisia CLC/TC 61 *Bezpečnosť elektrických spotrebičov pre domácnosť a na podobné účely*.

Určili sa nasledujúce termíny:

- posledný termín, do ktorého sa musí dokument prevziať na národnej úrovni vydaním identickej národnej normy alebo oznámením (dop) 22. 11. 2024
- posledný termín, do ktorého sa musia zrušiť národné normy, ktoré sú v rozpore s dokumentom (dow) -*

** Odôvodnenie neuvedeného dow:*

Táto európska norma nahrádza EN 60335-1: 2012 a jej zmeny. EN 60335-1: 2012 a jej zmeny však zostávajú v platnosti, kým sa nezrušia všetky časti 2, ktoré sa s ňou používajú. Dátum zrušenia (DOW) sa neuvádza, dokiaľ nebudú aktualizované všetky časti 2 tak, aby boli v súlade s normou EN IEC 60335-1: 2023/A11: 2023. Platný dátum zrušenia sa udáva v každej časti 2. Predpokladá sa, že dátum zrušenia (DOW) pre túto časť 1 bude stanovený po aktualizácii všetkých častí 2.

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CENELEC nezodpovedá za identifikáciu ktoréhokolvek alebo všetkých takýchto patentových práv.

Tento dokument sa používa v spojení s EN IEC 60335-1: 2023.

Kapitoly, články, poznámky, tabuľky, obrázky a prílohy, ktoré sa pridali ku kapitolám, článkom, poznámkam, tabuľkám, obrázkom a prílohám v norme IEC, sa začínajú písmenom Z.

Akákolvek spätná väzba a otázky k tomuto dokumentu sa majú adresovať národnému normalizačnému orgánu používateľov. Kompletný zoznam týchto orgánov je na webových sídlach CEN a CENELEC.

1 Zmena Úvodu

Doplňa sa:

Touto európskou zmenou A11 sa nahrádza EN 60335-1: 2012 + A11: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A14: 2019 + A2: 2019 + A15: 2021 + A16: 2023.

Táto európska zmena A11 nahrádza alebo mení príslušné kapitoly normy EN IEC 60335-1: 2023 (časť 1).

Táto časť sa má použiť v spojení s príslušnými časťami 2 normy EN IEC 60335. Časti 2 obsahujú kapitoly na doplnenie alebo zmenu príslušných kapitol tejto časti, čím sa pre každý typ spotrebiča uvedú relevantné požiadavky.

Táto časť sa má použiť len v spojení s časťami 2, ktoré vznikli na základe tohto vydania. Časti 2 uvádzajú, ktoré vydanie časti 1 sa má uplatniť.

2 Zmena kapitoly 2 Normatívne odkazy

Doplňa sa:

EN IEC 62311: 2020 *Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz to 300 GHz)*

EN 62479: 2010 *Assessment of the compliance of low power electronic and electrical equipment with the basic restrictions related to human exposure to electromagnetic fields (10 MHz to 300 GHz)*

EN 50160: 2022 *Voltage characteristics of electricity supplied by public electricity networks*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN